

ZMLUVA č. 2019/0466 O POSKYTNUTÍ DOTÁCIE

čl. I

Zmluvné strany

Názov : Trenčiansky samosprávny kraj
Sídlo : K dolnej stanici 7282/20A, 911 01 Trenčín
Zastúpený : Ing. Renáta Ozimová, vedúca odboru finančného;
na základe poverenia, zo dňa 01. marca 2019
IČO : 36 126 624
Bankové spojenie : Štátna pokladnica
Číslo účtu v tvare IBAN: SK51 8180 0000 0070 0050 4489

(ďalej len zmluvná strana 1)

a

Názov : Obec Dulov
Sídlo: Dulov 168
01852 Dulov
Právna forma: Obec (obecný úrad), mesto (mestský úrad)
Zastúpený : Ing. Jozef Šamaj, starosta
IČO : 00317217
Bankové spojenie : Prima banka Slovensko, a. s., pobočka Dubnica nad Váhom
Číslo účtu v tvare IBAN: SK67 5600 0000 0044 2509 3001

(ďalej len zmluvná strana 2)

uzatvárajú v súlade s ustanovením § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v platnom znení, v súlade so zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v platnom znení a v súlade so Všeobecne záväzným nariadením Trenčianskeho samosprávneho kraja č. 12/2018 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Trenčianskeho samosprávneho kraja *(ďalej len VZN TSK č. 12/2018)*

túto zmluvu :

čl. II

Účel zmluvy

Účelom tejto zmluvy je poskytnutie dotácie na výdavky spojené s uskutočnením akcie **760. výročie prvej písomnej zmienky o obci Dulov a 49. ročník Behu okolo Dulova**, ktorá sa koná dňa 20.10.2019. Dotácia sa poskytuje na čiastočnú úhradu nákladov spojených s propagáciou a publicitou, materiálno - technickým zabezpečením (prenájom meracej techniky, mobilná signalizácia verejnej dopravy, štartové čísla), cenami, plaketami a diplomami.

čl. III

Predmet zmluvy

1. Zmluvná strana 1 sa zaväzuje poskytnúť zmluvnej strane 2 finančnú dotáciu vo výške **700,- Eur** /slovom: **sedemsto eur**/ a to v lehote do 15 dní /slovom: pätnásť dní/ odo dňa účinnosti tejto zmluvy.
2. Finančná dotácia špecifikovaná v čl. III., bod 1. tejto zmluvy bude poskytnutá jednorázovo a bude poukázaná na bankový účet zmluvnej strany 2 uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
3. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje poskytnutú dotáciu v plnej výške použiť na účel dohodnutý v čl. II. tejto zmluvy, t.j. na výdavky spojené s uskutočnením akcie **760. výročie prvej písomnej zmienky o obci Dulov a 49. ročník Behu okolo Dulova**, ktorá sa koná dňa 20.10.2019. Dotácia sa poskytuje na čiastočnú úhradu nákladov spojených s propagáciou a publicitou, materiálno - technickým zabezpečením (prenájom meracej techniky, mobilná signalizácia verejnej dopravy, štartové čísla), cenami, plaketaami a diplomami.
4. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje prezentovať zmluvnú stranu 1 podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy: "Spôsob prezentácie projektu" a prílohy č. 2 tejto zmluvy: "GRAFICKÉHO MANUÁLU PRE PUBLICITU PROJEKTOV TSK".

čl. IV

Vyúčtovanie poskytnutej dotácie

1. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje vykonať na základe účtovných dokladov vyúčtovanie celej akcie/projektu **do dvoch mesiacov po uskutočnení akcie/projektu** (príloha č. 2 VZN TSK č. 12/2018). K správe o vyúčtovaní poskytnutej dotácie subjekt predloží len kópie účtovných dokladov preukazujúcich čerpanie poskytnutej dotácie. V prípade akcie/projektu uskutočneného v mesiacoch november a december, žiadateľ predkladá vyúčtovanie najneskôr **do 5. pracovného dňa nasledujúceho kalendárneho roka** finančnému odboru Trenčianskeho samosprávneho kraja. Ak sa akcia uskutočnila pred nadobudnutím účinnosti tejto zmluvy, je zmluvná strana 2 povinná predložiť vyúčtovanie akcie/projektu do 2 týždňov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
2. Účtovné doklady potvrdzujúce čerpanie finančných prostriedkov z rozpočtu Trenčianskeho samosprávneho kraja musia byť označené textom „Dotácia TSK“
3. Zmluvná strana 2 je povinná predložiť v rámci vyúčtovania všetky potrebné doklady k jednotlivým bodom „Spôsobu prezentácie projektu“.
4. Nedočerpané finančné prostriedky zmluvná strana 2 vráti na účet zmluvnej strany 1 uvedený v záhlaví tejto zmluvy (**VS: 0101046619**) najneskôr do 30 dní od podania vyúčtovania celej akcie/projektu, najneskôr do 31.12. príslušného kalendárneho roka, alebo do 5 dní od dňa zistenia rozporu v použití prostriedkov so stanoveným účelom.

5. Pri nedodržaní zmluvne dohodnutých podmienok poskytnutia dotácie (čl. III., bod 3., čl. IV. bod 1. tejto zmluvy a VZN TSK č. 12/2018) sa zmluvná strana 2 zaväzuje poskytnutú dotáciu vrátiť na bankový účet zmluvnej strany 1 uvedený v záhlaví tejto zmluvy (VS: 0101046619) v lehote do 5 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy, Návrhu správy/Správy z vykonanej administratívnej finančnej kontroly zmluvnej strane 2.
6. Na povinnosť vrátiť poskytnutú dotáciu, ktorá bude použitá v rozpore s príslušnými ustanoveniami tejto zmluvy a VZN TSK č. 12/2018 nemá vplyv skutočnosť, že porušenie zmluvnej povinnosti nebolo zmluvnou stranou 2 zavinené.
7. Zmluvná strana 2 je povinná dodržať ust. § 21 ods. 3 a 4 Zákona č. 357/2015 o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

čl. V

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Oblasť, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa budú posudzovať podľa zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v platnom znení, podľa zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v platnom znení a podľa VZN TSK č. 12/2018.
2. Táto zmluva sa môže meniť alebo dopĺňať iba so súhlasom oboch zmluvných strán formou písomného dodatku k nej.
3. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží dve vyhotovenia.
4. Štatutárni zástupcovia zmluvných strán vyhlasujú, že v zmluve je vyjadrená ich vôľa, nie sú im známe žiadne skutočnosti, ktoré by im znemožňovali túto zmluvu podpísať, prečítali si ju, porozumeli jej a na znak súhlasu s jej obsahom ju slobodne a vážne podpísali.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť v nasledujúci deň po jej zverejnení.

Príloha č. 1: Spôsob prezentácie projektu

Príloha č. 2: GRAFICKÝ MANUÁL PRE PUBLICITU PROJEKTOV TSK

V Trenčíne dňa 15-07-2019

V DULOVE dňa 10-07-2019

Za zmluvnú stranu 1 :

Za zmluvnú stranu 2 :

.....
Ing. Renáta Ozimová
vedúca odboru finančného

.....
Ing. Jozef Šamaj
starosta



Jaroslav Baška
predseda
Trenčianskeho samosprávneho kraja

Trenčín 01.marca 2019

POVERENIE

Podpísaný Ing. Jaroslav Baška, predseda Trenčianskeho samosprávneho kraja

poverujem dňom 01. marca 2019

Ing. Renátu Ozimovú

vedúcu odboru finančného Trenčianskeho samosprávneho kraja

podpisovaním zmlúv o poskytnutí dotácie z rozpočtu Trenčianskeho samosprávneho kraja v súlade so Všeobecným záväzným nariadením Trenčianskeho samosprávneho kraja číslo 12/2018 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Trenčianskeho samosprávneho kraja.

**Príloha č. 1 – Spôsob prezentácie projektu -
ku Zmluve č. 2019/0466 o poskytnutí dotácie**

v súlade so zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy
a o zmene a doplnení niektorých zákonov

a v súlade so Všeobecne záväzným nariadením Trenčianskeho samosprávneho kraja
č. 12/2018 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Trenčianskeho samosprávneho kraja

- Zmluvná strana 2 sa zaväzuje prezentovať Trenčiansky samosprávny kraj (zmluvná strana 1) podľa Prílohy č. 2 Zmluvy o dotácii "GRAFICKÉHO MANUÁLU PRE PUBLICITU PROJEKTOV TSK" a tejto prílohy.
- Grafický návrh a propagačné aktivity zmluvnej strany 2 budú pred ich zverejnením odkonzultované s Oddelením komunikácie a medzinárodných vzťahov Úradu TSK.

Zmluvná strana 2	Obec Dulov
Podujatie/aktivita	760. výročie prvej písomnej zmienky o obci Dulov a 49. ročník Behu okolo Dulova
Termín podujatia/aktivity	20.10.2019
Kontaktná osoba pre publicitu Zmluvná strana 2	Ing. Jozef Šamaj, starosta obecdulov@stonline.sk, 042 447 11 00; 0948 949 848
Kontaktná osoba pre publicitu Zmluvná strana 1	Mgr. Barbora Jánošková 0901 918 146, barbora.janoskova@tsk.sk

Spôsob prezentácie pre zmluvnú stranu 2

Pred konaním podujatia/zakúpením	<ul style="list-style-type: none"> • WEBSÍDLO A SOCIÁLNE SIETE ŽIADATEĽA: zverejní „Grafickú predlohu pre publicitu“ • PLAGÁT: na plagáte zverejní <i>Erb Trenčianskeho samosprávneho kraja s názvom</i> • POZVÁNKA: na pozvánke k podujatiu zverejní <i>ERB Trenčianskeho samosprávneho kraja s názvom</i> a pozvánku zašle na adresu zmluvnej strany 1 aspoň 2 týždne pred konaním podujatia • ĎALŠIE PROPAGAČNÉ MATERIÁLY (BULLETIN A I.): v prípade ich výroby zverejní na nich <i>ERB Trenčianskeho samosprávneho kraja s názvom</i>
Počas konania podujatia	<ul style="list-style-type: none"> • NA MIESTE KONANIA PODUJATIA: umiestni <i>Erb Trenčianskeho samosprávneho kraja s názvom</i> • MEDIÁLNA PODPORA: zabezpečí propagáciu zmluvnej strany 1 v regionálnom médiu (TV alebo printové médiá). V prípade propagácie v printovom médiu zverejní „Grafickú predlohu pre publicitu“). • PREDSTAVITEĽ TSK: vytvorí priestor pre osobné vystúpenie predstaviteľa TSK
Po skončení podujatia/zakúpení	<ul style="list-style-type: none"> • FOTOGRAFIE Z PODUJATIA: fotografie dokumentujúce propagáciu zmluvnej strany 1 v počte min. 3 kusy pre archívne potreby zmluvnej strany 1 zašle elektronicky (na e-mail kontaktnej osoby a do predmetu uvedie názov projektu) alebo poštou na adresu zmluvnej strany 1 v termíne, ako je uvedené vo VZN č. 12/2018, Článok 10, Vyúčtovanie dotácií • PROPAGAČNÉ MATERIÁLY A MEDIÁLNE VÝSTUPY, v ktorých bola realizovaná publicita projektu, zašle na adresu zmluvnej strany 1 s označením – Publicita projektu a jeho názov – v termíne, ako je uvedené vo VZN č. 12/2018, Článok 10, Vyúčtovanie dotácií

! POZNÁMKA:

Pre dodržanie stanoveného spôsobu propagácie je nevyhnutné rozlišovať medzi povinnosťou zverejniť:

a) „**Grafickú predlohu pre publicitu**“, ktorá je uvedená v "GRAFICKOM MANUÁLI PRE PUBLICITU PROJEKTOV TSK" **na strane č. 8** (prosíme o presné dodržanie jej štruktúry, ako aj minimálnej veľkosti)

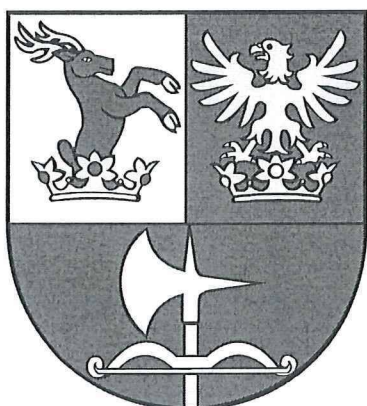
b) **Erb Trenčianskeho samosprávneho kraja**, ktorý je uvedený v "GRAFICKOM MANUÁLI PRE PUBLICITU PROJEKTOV TSK" **na strane č. 2 - 7** (prosíme o presné dodržanie jeho farebnosti, minimálne predpísanej veľkosti a ochrannej zóny). Podľa stanovených podmienok v Prílohe č. 1 môže byť Erb TSK použitý **v troch variantoch**, a to ERB (s. 4), Erb s názvom kraja (s. 5), prípadne Erb v obrysovej farbe (s. 6)

GRAFICKÝ MANUÁL PRE PUBLICITU PROJEKTOV TSK tvorí prílohu uzatvorenej Zmluvy o dotácii.

Prosíme o **presné dodržanie** jednotlivých bodov uvedených v tabuľke. Ak žiadateľ nemá zriadené websídlo a/alebo vytvorený účet na sociálnych sieťach, nebude sankcionovaný za nesplnenie propagácie v tomto bode. Zároveň žiadame o presné dodržiavanie termínov a zaslanie všetkých požadovaných materiálov na adresu zmluvnej strany 1. V opačnom prípade na základe porušenia zmluvného vzťahu môže TSK požadovať vrátenie poskytnutých finančných prostriedkov.

V prípade otázok ohľadom propagácie sa obráťte na kontaktnú osobu pre publicitu zmluvnej strany 1.

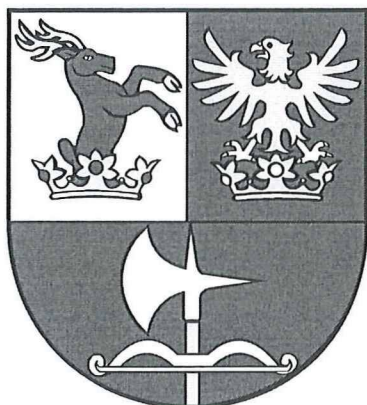
Zároveň žiadame, aby ste propagačné materiály (plagáty, billboardy, roll-upy...) umiestňovali iba na miestach pre to určených, na dôstojných miestach, v súlade s platnými všeobecnozákonnými nariadeniami príslušných obcí, miest, samospráv (nie na miestach, ktoré na to nie sú určené a ktoré sú v rozpore s platnými právnymi normami).



TRENČIANSKY
SAMOSPRAVNÝ
K ♦ R ♦ A ♦ J



GRAFICKÝ MANUÁL
PUBLICITY PROJEKTOV TSK



TRENČIANSKY SAMOSPRAVNÝ K ◊ R ◊ A ◊ J

Erb sa vyzdobuje farebne. Výnimočne, ak to nie je z objektívnych dôvodov možné alebo vhodné, možno od farebného vyobrazenia upustiť. Za krajský erb sa považuje aj jeho jednofarebné grafické zobrazenie alebo stvárnenie z kovu, kameňa, z keramického či iného materiálu, ak svojím vyobrazením zodpovedá vyobrazeniu erbu TSK.

Heraldický opis erbu

Erb TSK je polovične štiepený a delený štít:

- v prvom, striebornom poli zo zlatej, začírnou zdobenej koruny, vyrastajúci červený obrátený jeleň v zlatej zbroji;
- v druhom červenom poli na zlatej, perlami zdobenej korune stojaci zlatý orol v striebornej zbroji;
- v treťom modrom poli strieborná halapartňa na zlatej, z dolného okraja štítu vyrastajúcej rukoväti, preloženej strieborným položeným lukom so zlatou tetivou.



Definícia farieb

CMYK - 100 / 60 / 0 / 6
PANTONE - 2945 C
RGB - 0 / 96 / 169
registračná farba - #0060A9



CMYK - 0 / 100 / 100 / 0
PANTONE - 485 C
RGB - 237 / 28 / 36
registračná farba - #ED1C24



CMYK - 0 / 0 / 100 / 0
PANTONE - Process Yellow C
RGB - 255 / 242 / 0
registračná farba - #FFF200

CMYK - 0 / 0 / 0 / 0
PANTONE - Trans. WHITE
RGB - 255 / 255 / 255
registračná farba - #FFFFFF



Farebnosť erbu je povolená iba v uvedených farbách. V prípade čiernobielej tlače je možné použiť príklad zo strany 6 - prevedenie erbu v obrysových farbách.



Erb

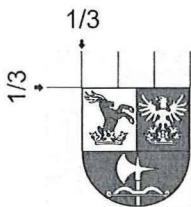


Minimálna veľkosť erbu



15 mm

Ochranná zóna



Výšku a šírku erbu možno meniť iba proporčne.

Minimálna veľkosť erbu je daná jeho šírkou. Tá nesmie byť menšia ako je 15 mm.

Ochranná zóna okolo erbu nesmie byť menšia ako $1/3$ šírky erbu.

Erb s názvom kraja



TRENČIANSKY
SAMOSPRAVNÝ
K ♦ R ♦ A ♦ J



TRENČIANSKY
SAMOSPRAVNÝ
K ♦ R ♦ A ♦ J

Minimálna veľkosť erbu



TRENČIANSKY
SAMOSPRAVNÝ
K ♦ R ♦ A ♦ J

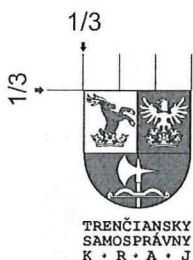
15 mm



15 mm

TRENČIANSKY
SAMOSPRAVNÝ
K ♦ R ♦ A ♦ J

Ochranná zóna



TRENČIANSKY
SAMOSPRAVNÝ
K ♦ R ♦ A ♦ J



TRENČIANSKY
SAMOSPRAVNÝ
K ♦ R ♦ A ♦ J

Erb s názvom kraja je 1 celok. Pri tomto použití nesmie byť narušená konštrukcia, rozloženie a farebnosť.

Minimálna veľkosť a ochranná zóna nesmie byť menšia ako je uvedené:

- názov pod erbom - šírka 15 mm, ochranná zóna 1/3 šírky erbu
- názov vpravo od erbu - výška 15 mm, ochranná zóna 1/3 výšky erbu

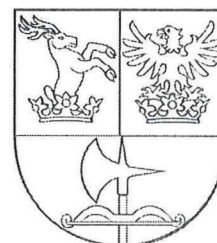
Prevedenie erbu v obrysových farbách

čierna



TRENČIANSKY
SAMOSPRÁVNY
K ◊ R ◊ A ◊ J

modrá



TRENČIANSKY
SAMOSPRÁVNY
K ◊ R ◊ A ◊ J

Dôležité:

V prípade čiernobielej tlače je možné použiť erb v čiernom prevedení.

CMYK - 100 / 60 / 0 / 6
PANTONE - 2945 C
RGB - 0 / 96 / 169
registračná farba - #0060A9



CMYK - 0 / 0 / 0 / 100
PANTONE - Process Black
RGB - 0 / 0 / 0
registračná farba - #000000



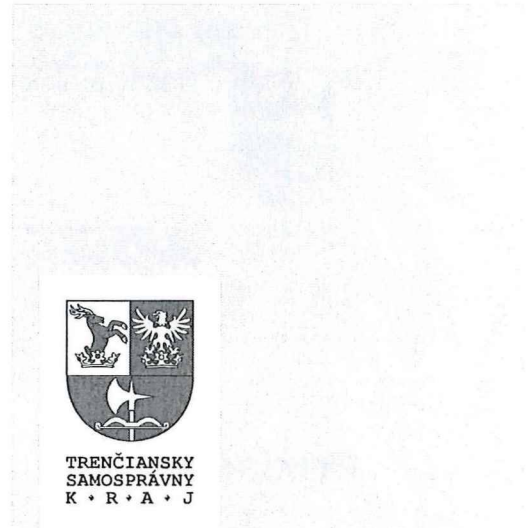
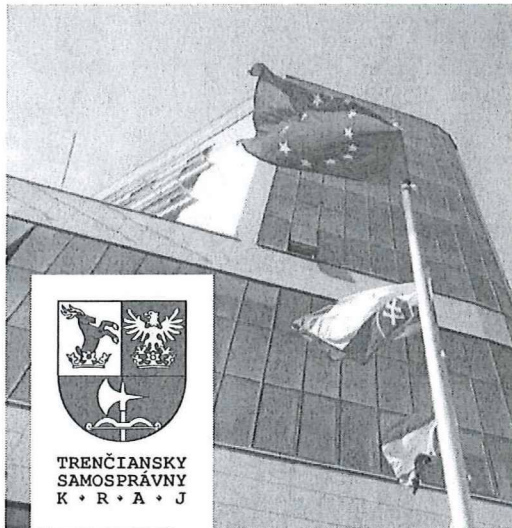
CMYK - 0 / 0 / 0 / 0
PANTONE - Trans. WHITE
RGB - 255 / 255 / 255
registračná farba - #FFFFFF



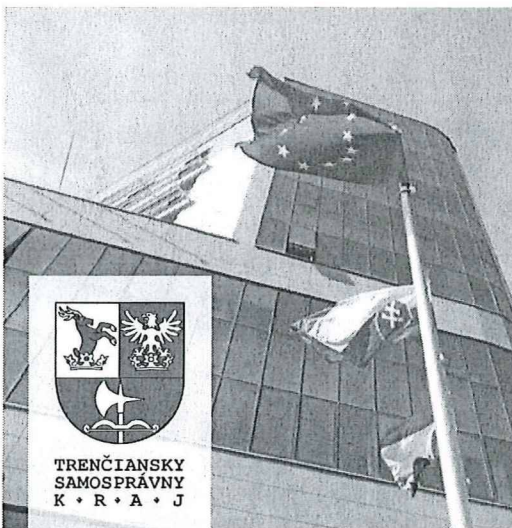
V prípade potreby jednofarebného použitia erbu sú povolené tieto prevedenia.

Podkladové plochy

Farba podkladu 100%



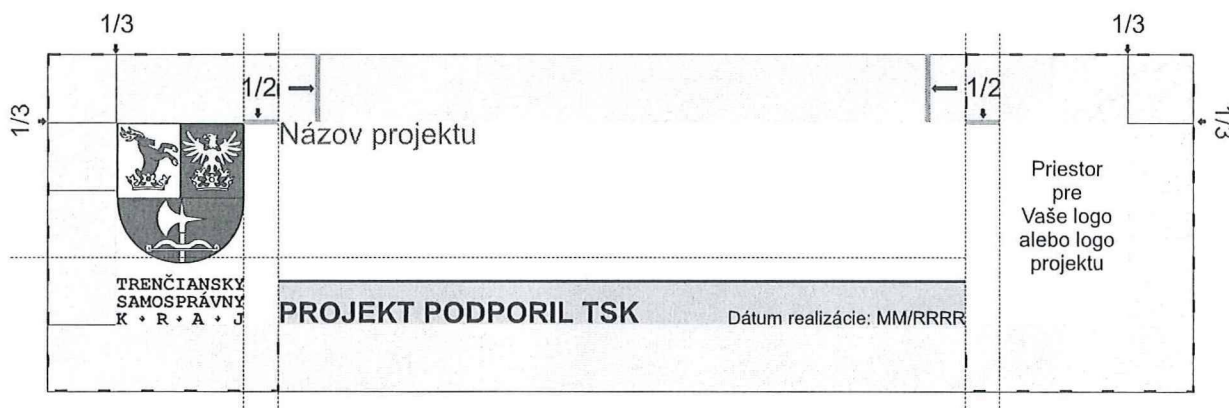
Priesvitnosť podkladu 80%



Definovanie bielej podkladovej plochy pri použití erbu na viacfarebnom podklade alebo fotografii vrátane minimálnej veľkosti ochranej zóny.

Publicita projektov

Grafická predloha pre publicitu



Príklad

The example shows a completed project publicity template. It features the coat of arms of the Trenčiansky samosprávny kraj (Trenčiansky samosprávny kraj) on the left, with the text 'TREŇCIANSKY SAMOSPRAVNÝ K • R • A • J' below it. The main text reads: 'Rekonštrukcia a modernizácia úsekov ciest č. III/499024, III/499026 a III/504023 v trase Čachtice a Podkylava'. To the right of the main text is the logo of the Trenčiansky samosprávny kraj. Below the main text is a blue bar with the text 'PROJEKT PODPORIL TSK' and 'Dátum realizácie: 05/2014'.

Dôležité:

V prípade čiernobielej tlače je možné použiť príklad zo strany 6 - prevedenie erbu v obrysovaných farbách. Pre názov projektu použite čiernu farbu.

Šedá plocha označuje ochrannú plochu pozdĺž celého okraja publicity. Minimálna veľkosť ochranej zóny nesmie byť menšia ako 1/3 šírky erbu. Žltá plocha predstavuje priestor pre názov projektu. Spodná hranica končí na úrovni 2/3 erbu. Modrá plocha je pre povinný text. Dátum realizácie treba doplniť v preddefinovanom tvare mesiac/rok. Oranžové čiary predstavujú odsadenie žltej a modrej plochy od erbu a loga vpravo. Odsadenie je 1/2 veľkosti okraja. Vpravo je priestor pre Vaše logo alebo logo projektu. Typografia písma pre všetky texty je povolená typom Arial. Najmenšia veľkosť celej veľkosti publicity je 16 cm na šírku.

Publicita projektov

Erb Trenčianskeho samosprávneho kraja spoločne s textom tak, ako je vyobrazený v grafickej predlohe pre publicitu, je neoddeliteľnou súčasťou propagačných a informačných produktov, týkajúcich sa projektu financovaného prostredníctvom dotačného systému Trenčianskeho samosprávneho kraja.

Spôsob použitia a „minimálne rozmery“ grafickej predlohy pre publicitu

Umiestnenie v publikáciách: v tiráži (font textu minimálna veľkosť 11)

Umiestnenie pri kultúrnych podujatiach: na viditeľnom mieste - pódium, vstupné haly (80 cm na šírku)

Umiestnenie na budovách a stavbách: na viditeľnom mieste tabuľka (80 cm na šírku)

Umiestnenie pri propagačnej činnosti publicite projektu v médiách a iných merkantilných tlačovinách - plagáty, letáky, noviny (16 cm na šírku)

Umiestnenie na viditeľnom mieste oblečenia - tričká, dresy, šiltovky a pod. (16 cm na šírku)

Prístupnosť predlohy a erbu Trenčianskeho samosprávneho kraja

Erb a grafická predloha pre publicitu budú zaslané v elektronickej podobe každému schválenému projektu (kontaktnéj osobe uvedenej na žiadosti) v rámci dotačného systému Trenčianskeho samosprávneho kraja.

V prípade jeho nedoručenia kontaktujte Oddelenie komunikácie a medzinárodných vzťahov Úradu Trenčianskeho samosprávneho kraja (spojovateľka: +42132 6555111).